An excellent book and rarely used resource has come to the attention of a few genealogical researchers. Because it is little known, is written in a cramped and difficult style, and is unindexed, its contents have not found their way into the established genealogical literature.

Father Ghislenus J. Boheme, a Belgian priest, was assigned to the Northeast Coast of Detroit from 1833 until 1841. What remains of his records - baptisms and marriages almost exclusively - are translated here. The original register is in the Archives at Notre Dame University. A copy is in the Archives of the Archdiocese of Detroit, among the nonchancery records and personal papers of Reverend George Pare. This copy was apparently made when Father Pare was preparing his outstanding work, *The Catholic Church in Detroit, 1701-1788*, published in 1951.

The surname spellings here have been standardized to conform with those in Father Christian Denissen's *French Families of the Detroit River Region, 1701-1936*. If there appears to be any question of the actual name, the name as written by Father Boheme has been placed in parentheses following the standardized spelling. In many entries the names of witnesses or sponsors have been left as recorded by the priest.

While it was impossible to work from the original register, in most cases the work photocopy was adequate. In a few instances, the entries were partially illegible. Also, a very few of the entries seem to have been made later than the initial ones, but all entries appear to be in the same handwriting. A number of locations familiar to users of Denissen appear in this manuscript:

--a la Saline, Belle River, Black River, Grand Marais, Pointe aux Roches, Pointe Gigoulette, Riviere a la Tranche, Riviere aux Cignes, St. Francois de Sales.

Most of the families whose life events Father Boheme solemnized appear in Denissen, but a great majority of the actual baptisms and marriages are entirely new and represent an important addition to the mostly French-Canadian material which has been published to date.

*L'Anse Creuse Register*

*Father G.J. Boheme*

*translated and made available to Mount Clemens Public Library*

*by Lorelei Maison Rockwell*

The register contains records for several parishes served by Father Boheme. See following page for a map of parish locations.
22 Aug 1833 - I baptized Peter ST AUBIN, born to Francis & Maria MENY, 26 May this year. Sponsors: Francis Ratel & Henrietta Chauvin.
22 Aug - I baptized David BLAY, born to Steven & Esther DESHETRES, 20 Jul this year. Sponsors: Amelia Deshetres & Theodore Saucier.
25 Sep 1833 - I joined in matrimony Peter ALARD, son of Peter & Agatha LAPERLE, from the parish of St. Paul, but living in this parish, first party and Amelia DESHETRES, daughter of Louis & Maria GREFFARD, from the parish of St Francois de Sales, but living in this parish. Witnesses: Ignatius Senet, Louis Petit & Joseph Saucier.
-----1834-----
20 Feb 1834 - I baptized Richard Joseph THOMAS, son of George & Susanna DESHTRES, born of their legitimate marriage, 18th of this month. Sp: Victoria Senet.
16 Mar 1834 - I baptized Monica SIRE, daughter of Peter and Monica BALARD, born of their legitimate marriage the 3rd of this month and year. Sp: Thomas Balard & Archange Cottrell.
14 May 1834 - I joined in matrimony Charles DUBAY, son of JBte & Teresa DULAC, born in the parish of St. Felicity and living there, first party and Felicity THOMAS, duaghter of JBte & Maria BLAY, selundan?? alga?? domiciled h _______ in the same parish the other party. Wit: Simon Dubay, JBte Audet & Pierre? Blay.
18 May 1834 - I baptized Andrew DUBAY, son of Simon & Regina GIARD born 15 Apr 1834. Sp: Francis Robitaille & Cecile GIARD.
Same day & place I baptized Amelia CHAMPAGNE, daughter of Louis & Helen SAUCIER, born 7 Nov 1833. Sp: Alexandre Saucier & Pauline Saucier.
Same day & place I baptized Cecelia DUBAY, daughter of John Mary DUBAY & Eleonora BAKER, born 23 May 1834. Sp: Fr. Ratel & Amelia Thomas.
1 Jul 1834 - I joined in matrimony Charles PELTIER, son of Isaac & Geneveva BALARD, born a la Riv a la Tranche (Thames River, Canada), living in the parish of St. Felicity, first party and Clairette TREMBLAY, daughter of Rene & Cecelia BLAY, born in the parish of St. Felicity and living there, the other party.
Sophia DELAUNAY, daughter of JBte & Seraphine RIVARD, born at St Francois, living there, the other party. Wit: Charles Freton, Xavier Deluanay, ?? Delaunay.


31 Jul 1836 - I baptized Isodore FRETON, son of Hubert & Geneveva PELTIER, born 6 May 1836. Sp: Jos. Rivard & Teresa Freton.


22 Aug 1836 - I joined in matrimony Stephen BALARD, son of Stephen & Isabelle THOMAS from the parish of St. Anne and living at St. Felicite, first party and

Maria GOULET (JEOLETTE), daughter of Louis & Maria BERNIER, from St. Anne's and living at St. Felicite, the other party. Wit: Frichette Balard, Etienne Balard, & Melanie (Mittresser dit) SansFacon.


6 Nov - I batpized Maria OUELETTE (WIOLETTE), born 2 Nov 1836. ##no other information.


7 Feb 1837 - I joined in matrimony Francis SAUCIER, son of JBte & Helena YAX, born in the parish of St. Felicite and living there, first party and

Melanie MITRESS (dit SANSFACON), daughter of Joseph & Adelaide MENY, from the parish of St Felicite and living there, the other party. Wit: JBte Saucier, Ignatius Senet, Paul Sire.


18 Jun 1837 - I baptized Peter BLAY, son of Peter & Isabelle SAUCIER, born ___________(blank in original), 1834. Sp: Charles Chauvin & Cecilia Cotrell.


The same day & year I baptized Marguerite SIRE,, daughter of Peter & Monica BALARD, born 4 Dec 1837. Sp: Phillip Balard & Victoria Greffard.


The same day & year I baptized Amelia Maria FRETON, daughter of Francis & Catherine PELTIER, born 28 Apr 1838. Sp: Francis Freton, son & Angelica Freton.
21 Sep 1838 no further entry in original
7 Oct 1838 - I baptized Maria Clesenda RIVARD, daughter of Anthony & Euphrosina VILLERS dit ST LOUIS, born 30 Sep 1838. Sp: Jos. Rivard & Archange Cottrell.
The same day & year I baptized Andre SIRE, son of Paul & Marine SAUCIER, born 6 Feb 1839. Sp: Simon Cadet & Veronica Cadet.
3 Feb 1840 - I joined in matrimony Charles TREMBLAY, son of Rene & Cecilia BLAY, born at St Felicity and living there, first party
and
Cecilia MAISON, daughter of Nicolas & Cecilia TREMBLAY, born on Grand Marais and living at St Felicity, the other party. Wit: Charles Chauvin & Lazare St. Aubin.
27 Oct 1840 - I joined in matrimony Peter BLAY, son of Steven & Esther DESHETRES, born at St Felicity and living there, first party
and
Eleonora MARTEL (MARTHE), JBte & Isabelle CHARON, born at Thames River but living at St Felicity, the other party. Wit: Louis Freton, Pascal Giard.
The same day, also Angelica FRETON, JBte & Maria POITEVIN, born 29 Jan 1841 (1841 in original). Sp: JBte Freton & Isabelle Jeanne.
The same day I baptized Mathilda TUCKER, Guillaume & Marie CHARON, born 3 Nov 1840. Sp: JBte Dubay & Isabelle Tucker.
14 July - I joined in matrimony Barnard ROBERT, Peter & Susanna PLACIDA (?), born at St Peter's Diocese of Montreal, and living at St Francois de Sales, first party
and
Teresa PETIT, daughter of Louis & Frances MENY, widow of Anthony GIARD (JIARRE), and living
also at St Francois de Sales. Wit: Louis Petit & Regina Petit.
1 Aug 1841 - I joined in matrimony JBte THOMAS, Robert & Cecilia DUBAY, born at St Felicity and living there, first party
and
Mary Ann GREFFARD, Louis & Desange GOULET, born at St. Felicity and living there, the other party. Wit: Robert Thomas, father & JBte Thomas--av_______?? illeg.
19 Sep 1841 - I joined in matrimony Francis DUBAY, JBte & Teresa DULAC, born at St Felicity & living there, first party
and
Archange GOULET, Louis & Archange TREMBLAY, born at St. Anne, and living at St Felicity, the other party. Wit: JBte Dubay & Frances Robitaille.
Also 25 Jul - I joined in matrimony Thomas BALARD, Stephen & Elizabeth THOMAS, born at St. Anne's and living at St Felicity, first party,
and
Elizabeth DUBAY, JBte & Isabelle GOULET, born & living at St Felicity, the other party. Wit: Phillip Balard & Dominique Moore.
Likewise JBte THOMAS, son of Robert & Cecilia DUBAY, and widower of Agatha DESHETRES from St Felicity and living there, first party
and
Mary Anne GREFFARD, Louis & Desange GOULET, born and living at St Felicity, widow of Medard THOMAS, the other party. Wit: Robert Thomas & JBte Thomas.

[END OF L'ANSE CREUSE]

---

 Resident Roll, L'Anse Creuse (presumably 1833)

VERNIER, Antoine 5
FRETON, Hubert 4
BLAY, Pierre 3
FRETON, Julian 10
CHAMPAGNE, Joseph 7
FRETON, Francis 9
RIVARD, JBte 3
SAUCIER, JBte 10
CHAMPAGNE, Louis 2
CADET, Simon 5
ALARD, Joseph 7
VERNIER, JBte 7
KERTY, Elizabeth 9
THIBAULT, Jacques 6
RIVARD, Charles 6
Priest's Book
Mission of the Coast of St. Paul (Côte St Paul)
from 13 Aug 1833

18 Aug - I baptized Mary Anne OUELETTE, daughter of Armand & Euphemia DESHETRES, born about one year ago. Sp: David Grant & Teresa Miranda.
24 Aug - I baptized Jean Baptiste RIVARD, born to Charles & Teresa (SEGUIN dit LADEROUTE). no further info in original.

Names of the Habitants of the Côte St. Paul, 1833 by G.J. Boheme, priest

1. Joseph Louis TREMBLAY -- Cecil MARSAC -- Charlotte SENET -- Thomas TREMBLAY
2. Pierre CHAUVIN -- Arch ST. AUBIN -- Pierre, Richard, Gabriel, Clemena, Theresa
3. Ambroise TREMBLAY -- Arch GREFFARD -- Julie, Cecila, Antoine
4. Louis GREFFARD -- dead -- Julia
5. Louis GOULET -- Arch TREMB, Louis, Geneveva -- Arch, Appollonia, Theresa, Amelia, Felicia
6. Eustace RIVARD -- Rosette DUCHENE (CHENE), Eustace, Antoine, Elizabeth
7. George LAFOREGE -- Charlotte OUELETTE, Matthew, George
8. Nicholas (probably Charles Nicolas) GOIN - Saption?, Ther, Arch, Colette, Louis, Catherine Edess
11. Charles RIVARD -- Arch SAUCIER, Joseph Ferdinand, ?rial, Arch
12. Michel RIVARD -- Agnes SAUCIER, Francois, Louis, Magl., Oliver, Adelie, Cecilia, Agnes
13. Jos ELLAIR -- Marie GIRARDIN, Amelia, Jos, Arch, Josett, Narcis, Charles, Florence, Marie, ------Marie GIRARDIN, sister, Jos LACROIX
15. Antoine CAMPEAU -- Cecilia COTTRELL, Antoine, Julianne, Mariann, Elia
17. Jean GRANT -- Angel. CAMPEAU, Alex, John, James, Oliver, David, Julien, Helene, Louis=, =Elizabeth Anne.
18. Pierre PROVENCAL -- Euphrine ST. AUBIN, Theresa THIBAULT
19. George MORAN, Theresa TREMBLAY -- Richard, Alexander, Sarianne, Catherine
20. Basile KERTY. Cecilia GREFFARD, Veronique, Amelie
22. Oliver DESHETRES, Eleonor, Benjamin, Oliver, Paul. . .
23. F. FRETON, Cecilia DUPRAT, Julien, Anges, Arch, Julianne, Joseph-- Eiliblram? Thomas OUELLETTE
24. Fr. TREMB. --dead (mort.) Magdel MENY -- Henry TREMB. Isabelle CHAUVIN. Julia, Henry, Francois, Elizab., J. Bte
25. Louis TREMB. -- Angel POIRER, Prosoline, Ther., Frelice, Louis, Angeliqve, Maglorie
26. J. Bte. TREMB. -- Reine RENAUD, Elizab, J Bte, James, Marie, Melanie
27. Evangelist TREMB. -- Felicity ALARD, Gabriel, Amelia, Louis, Esther, Pierre
28. Amand OUELETTE, Euphresa, DESHETRES, Thomas, Marie
29. Lambert CHAUVIN, Felicity FRETON, Felicity, Leon, Agnes, Lambert, Julienne
30. Leon VERNIER -- Arch. TREMB., Gideon, Ther, Anthony, Mariann-August TREMB. Ther MIRANDA
31. F. THIBAULT -- Agnes RIVARD, Cathor. ST. AUBIN [note: #31 Catherine ST. AUBIN. She was the mother of Francis THIBAULT], Louis THIBAULT, Alexander, Maria ST. AUBIN ---Sophia THIBAULT [note: #31 Sophia THIBAULT. She was the widow of Alexis CUILLERIER dit BEABIEN who died 8 Aug. 1832, St. Antoine, Raisin Rive, Yhoros BEAUBIEN
32. Laurent VERNIER, Caroline TREMB. Laurent, Richard, Isidor, Alexanderine, Jos MIRANDA
33. Charles VERNIER. Victoria PETIT. Charles, Maria, Daniel, Justine PETIT
34. J. Bte SENET -- Adelaide PELTIER, J. Bte, Jacobi RENAUD
35. Basile SENET, Felicit BLAY, Thoma
36. Joseph RENAUD, Kiable? FRETON, Jos, Antoine, Isabelle, Ther, Louis, Edward Robert, Marie=, =Benjamin
37. Pierre ST. GEORGE -- Marie DUCHENE. Marie, Marcellin, Pierre
38. Paul MARSAC -- Catherine SENET, Maria Anne, Amelia
40. Jos FRETON, Isabelle ROBERTJEANNE, Francois, Larc?, Adelaide
41. Louis ALARD, Theresa BALARD. Ther. Jacq, Amelia, Louis Moise, Etienne, Victoria
42. Louis FRETON, Isabelle BALARD, Isabelle, Louis, Magdelene, Sara
43. Fr. ALARD, Margaret MARSAC, Francois, Victoria, Theresa
44. Edward CAMPEAU. Monique MORAN, Edward, Francois, Catherine, Elizabeth, Amelia
45. Jos ROBERTJEANNE, Monique FRETON, Victoria, Amelia, David, Narcis, Carollin, Rene, Hilary, Parrhon?
46. Antoine RENAUD, Archange FRETON. Antoine, Amelia
47. Cajetan TREMBLAY, Carollin NAVARRE. -- Jos. TREMB. Geneve GRANT
Catherine,
------TREMBLAY, Jean TREMBLAY, Theados ST. GEORGE

9 Sep - Marriage blessing dedicated between Moses ROBERTJEAN, son of Joseph JEANNE & Catherine PETIT and Archange FRETON, daughter of Francis & Cecilia DUPRAT, notation of legitimate marriage solicited (?) (ambo ex legitimatus matrimonium noti) Wit: Laurent Vernier, Joseph Freton, David John, Louis Freton, Julian Freton.

1834

16 Feb 1834 - I baptized Francis DESHETRES, son of Oliver & Eleonora MARSAC, born 10 of this month, 1834. Of legitimate marriage. Sp: Josette Freton & Francis Deshetres.
15 Apr 13 - I baptized JBte VERNIER, son of Charles & Victoria PETIT, born of their legitimate marriage, the 2nd of Apr. 1834. Sp: JBte Petit, Father & Teresa Ballard.
11 May 1834 - I baptized Julia DULAC, daughter of JBte & Julia CHAUVIN, born 17 Apr 1834. Sp: Basil Kerty & Cecilia GREFFARD.
30 Jul 1834 - I joined in matrimony JBte MERCIER, son of Francis & Isabelle OEVMONT (OUIMET) [may be CLERMONT], born in Beloiel, diocese of Montreal, first party and
Flavia JACQUES, daughter of Francis and Lacivia ANCOR, born in Kamouraska (Comorasco), diocese of Quebec, the other party. Wit: JJ Lejean, Laurent Vernier & Leo Vernier.
16 Sep 1834 - I joined in matrimony Celestin DEGRANDCHAMP, son of Nicolas & Marguerite DIDIER, born in Fourerolles Dept of Haute Saone, living in the parish of St. Anne, the first party and
Victoria FRESARD, daughter of Francis and Maria DUGOIDS (DURPOIS) born at Fourerolles Dept of Haute Saone, living in the parish of St. Paul, the other party. Wit: Pierre DeGrandchamps, Anthony Biaux.
5 Jan 1835 - I baptized Susan KERBY, daughter of John & Mary KERBY --(possibly Mary MOUDREAUX) age 6 years. Sp: G.J. Boheme & Esther Girardin.
5 Jan 1835 - I baptized Elise (Eliciam) KERBY, daughter of John & Mary KERBY, age 4 years. Sp: Pierre Provencal & Euphemia St. Aubin.
26 Oct 1835 - I joined in matrimony Dominic SENET, son of Ignatius & Seraphine GREFFARD, born in Grand Marais, living at St. Paul, first party,
and
Marguerite MARSAC, daughter of JBte & Teresa ANDREWS, widow of Fr. ALARD, living at St. Paul, the other party. Wit: Peter Alard, Basil Senet, Maria Anne Marsac.
17 Jan 1836 - I baptized Archange RENAUD, daughter of Anthony & Anna MORAS, born 11 Dec 1835. Sp: Peter Vernier & Archange E....and
8 Feb 1836 - I joined in matrimony Louis TREMBLAY, son of Louis & Geneveva LAMARE from St. Phillipe in the diocese of Montreal, Canada and living at St. Paul, the first party, and
Victoria ROBERTJEANNE, daughter of Joseph & Monica FRETON, from St Paul and living there, the other party. Wit: Joseph Robert, Anthony Renaud, JBte Rivard.
5 Mar 1836 - I baptized William MORAN, son of George & Teresa TREMBLAY, born 19 Jan 1836. Sp: Charlotte Tremblay & Mr. Bernier...
9 Mar 1836 - I baptized Sarah ALARD, daughter of Peter & Amelia DESHETRES, born 8 Mar 1836. Sp: Peter Alard, Father & Agatha LaPerle. [Translator's note: sponsors were husband and wife].
4 Apr 1836 - I baptized Eleonora DESHETRES, daughter of Oliver & Eleonora MARSAC, born 2 Mar 1836. Sp: Leo Tremblay & Agnes Freton.
6 Aug 1836 - I baptized Edward VERNIER, son of Charles & Victoria PETIT, born 29 Jul 1836. Sp:
Leo Vernier & Pauline Vernier.
2 Sep 1836 - I baptized Louis TREMBLAY, son of Louis & Victoria ROBERTJEAN, born 24 Aug 1836. Sp: Monica Freton [translator's note: sponsor was maternal grandmother].
14 Nov 1836 - I baptized Adelaide BERNIER, daughter of Peter & Adelaide MORAS, born 13 Nov 1836. Sp: David Grant & Theresa Moras.
18 Jul 1837 - I joined in matrimony Claude (?) FRESARD, son of Francis & Maria DUGOID (DURPOID), originating from Fougerolles Dept of Haute Saone in France (Gallia) and living in the parish of St Paul, first party and
Archange ELLAIR (Hilaire), daughter of Joseph & Marie GIRARDIN, from the parish of St Paul and living there, the other party. Wit: Peter Provencal, John Rivard, and Joseph Fresard.
24 Apr 1838 - I joined in matrimony Vital BEAUFAIT, son of Louis & Maria SAUCIER, from the parish of St. Anne and living there, first party and
Geneveva MELDRUM, daughter of William & Geneveva RIVARD, from the parish of St. Anne and living there. Wit: Oliver Rivard, Eustache Tremblay.
19 Jun 1838 - I joined in matrimony Denis MORIN, son of Isadore & Archange MELOCHE, born at St. Anne's and living in La Baie, first party and
Catherine TREMBLAY, daughter of Cajetan & Charlotte NAVARRE, born at St. Paul and living there (end of entry).
12 Feb 1839 - I joined in matrimony Basil THIBAULT, son of Basil & Isabelle BERNARD (ST BERNARD), born in St. Anne's parish but living in the parish of St. Clair and
Elizabeth TREMBLAY, daughter of JBte & Regina (Irene) probably RENAUD, born in St. Anne's parish & living in St. Paul's. Wit: Francis Thibault & Peter Alard.
29 May 1839 - I baptized Catherine VERNIER, daughter of Laurent & Caroline probably (Charlotte) TREMBLAY, born 24 May 1839. Sp: Richard Vernier & Talcide (Thercille?) Vernier.
The same day & year I baptized Dosithe Bernier, son of Peter & Adelaide MORAS, born 3 Apr 1839. Sp: Robert Meldrum & Julia Grant.
19 Jan 1840 - I baptized Fania MORAS, Maglorie & Julianna probably (Mary Judith), GRANT born 18 Jan 1840. Sp: Oliver Grant & Teresa Thibault.
18 Feb 1840 - I joined in matrimony Joseph RENAUD, son of Joseph & Theotiste FRETON, born at St. Paul and living there, first party
and
Victoria PETIT, widow of Charles VERNIER (Celoli LADOCUR), the other party. Wit: Joseph Renaud, Father & Anthony Renaud, brother?
10 Aug 1840 - I baptized Maria DUCHENE, Francis & Isabelle ALARD, born (nothing more written in original).
22 Aug 1840 - I joined in matrimony Louis GOULET, widower of Archange TREMBLAY, living in the parish of St. Paul, first party
and
Adelaide PETIT, widow of JBte SENET, and living at St. Paul, the other party. Wit: Joseph Renaud, Junior & Peter St. George.
24 Nov 1840 - I joined in matrimony Joseph WITTMORE? (WITERCORE), Joseph & Susanna FLESCANER (?), born Deatici (? might be Deatili) in Germany inferior and living at St. Paul's first
party
and
Teresa ALARD, Louis & Teresa GODFOY BALARD, born at St. Paul and living there. Wit: Francis VanAntwerp & Fr Duchene.
[Translator's note: see 1837 St. Paul marriage of Claude & Archange listed earlier. Also Claude is brother of Hyacinthe.]
[Translator's note: see 1840 St. Paul marriage listed earlier.]
20 Apr 1841 - I joined in matrimony Hippolyte MARSAC, widower of Catherine SENET, born at St. Paul and living there, first party
and
Catherine LAMY, Joseph and Marie REAUME (?) born at Montreal and living at St. Paul, the other party. Wit: Gazet Tremblay & Joseph Lamy.
26 Apr 1841 - I joined in matrimony Jacob CONSIDINI -- Jacob & Margar KANTY (?) born at St. JBe in County Clare, Ireland and living at St. Paul, first party
and
Mary DOHERTY? (DWARI) widow of Patrick KISSY and George MCLAUGHLIN (MCLOCKLAND) born in County Limerick in the parish known as Mitcheltown, Ireland and living in St. Paul, the other party. Wit: Joseph Tremblay & Joseph Alard.
[END OF ST. PAUL]

Priest's Book
St. Clair
Mission of the St. Clair River

The same day and place I baptized Frances MENY, daughter of Dominic & Angelica PETIT, born 3 Aug. 1833. Sp: Oliver Ricard & Reine Bourdignon?
The same day and place I baptized Frances DRAGON, daughter of Anthony & Joanne DROUILLARD (DRUGARD), born 19 Jan 1833. Sp: Cecil Drouillard & G.J. Boheme. [Translator's note: Anthony's maternal grandmother was a Sauteuse Indian].
The same day and place I baptized Helene ST CLAIR, daughter of John & Mary MCKILLOY, born

14 Oct 1833 - I joined in matrimony Michael BEAUSOLEIL (BEAUSOLLIER), son of JBte & Maria Anna CRISTOPHISE (?), from Thames River, first party
and
Pauline PETIT, duaghter of Basil & Cecilia CHARTIER from the parish of St. Clair, the other party. Wit: Fr. Bouvier & Thomas or Louis Chartier & CC.

1 Feb 1836 - I baptized Francis YAX, son of Oliver & of Monica BOURDEAU, born 18 Sep 1835 ?? Sp: Benjamin Baron & Catherine Yax.


1 Feb 1836 - I joined in matrimony Peter DEMARS, son of Peter & Frances LEMAY, widower of Marie Louise MCBEN, born at St. Benedicts, diocese of Montreal and living and residing in the parish of St. Clair, first party
and
Isabelle PETIT, daughter of Basil & Cecilia CHARTIER, born at St. Clair and living there, the other party. Wit: JBte Benoit, Henry Cotrell, Charles Chartier & CC.


The same day and year I baptized Charles CHARTIER, son of Francis & Sophie FLEURY, born 10 Feb 1836. Sp: Henry Cotrell & his wife.


The same day and year I baptized Felicity BERTRAND, daughter of Hubert & Helen DUCHENE, born 15 Jun 1835. Sp: Moses Duchene & Marguerita Chartier.

16 Sep 1837 - I joined in matrimony Erastum HOWARD, born to Jacob & Sara HOWARD from Orban (?) in the State of New York and living in the parish of St. Clair, the first party
and
Anne BEAULIEU, daughter of Charles & Marie (probably Mary Amable) SIRE (dit CADIEU) from St. Francis de Sales and living there, the other party. No witnesses listed in original entry. [Translator's note: This same marraige is recorded again on page "23".]


27 Oct 1835 (1835 in original) - I joined in matrimony Pascal GIARD (JIARR), son of Joseph & Mary Jane (Janette) MENY, born in the parish of St. Clair and living in St. Francis de Sales, first party
and
Felicity GERMAIN, daughter of Moses and Felicity CHARON, born at Thames River but living at St. Francis de Sales, the other party. Wit: Francis Freton, Anthony Giard, JBte Moore & CC.


26 Sep 1836 - I baptized Adelaide MOORE, daughter of JBte & Eleanor THIBAULT, born 4 Sep 1836. Sp: Peter Menard & Adelaide Jacques.

27 Sep 1836 - I joined in matrimony Anthony DROUILLARD, son of JBte & Teresa MENY, born in the parish of St. Clair & living in St. Francis de Sales, first party and

Magdeleine PETIT, daughter of Louis & Francis MENY, born at St. Francis de Sales and living there, the other party. Wit: Louis Desnoyers, Reine Petit, Joseph Giard.

The same day & year 27 Sep 1836 - I joined in matrimony, Joseph PELTIER, son of Felix & Maria POMINVILLE, born at St. Francis and living there, first party and

Clair MARTEL, daughter of JBte & Isabelle CHARON, born in the area known as Thames River, living at St. Francis de Sales, the other party. Wit: Anthony Peltier, Charles Freton, JBte Martel.

16 Feb 1835 - I joined in matrimony Chrisologus GENEREUX, son of Peter & Marie Louise LAFORTUNE, born at Montreal and living at St. Francis, first party and

Monica CHAPOTON, daughter of Henry & Magdelene DROUILLARD, born at St. Francis and living there, the other party. Wit: Josette Chapoton, Henry Tucker, Henry Chapoton.

11 Oct 1836 - I joined in matrimony Louis DULAC, son of Charles and Catherine DULAC (probably JACOB), born in the parish of St. Felicity and living at St. Francis de Sales, the first party and

Josette PELTIER, daughter of Alexis and Agathe REAUME from St. Francis de Sales and living there. Wit: Joseph Peltier, Etienne Dulac and JBte Thomas.

7 Jan 1837 - I baptized Athanasio ROBERTJEANNE, son (?) of Jean Moses (Moses) & Archange FRETON, born 22 Oct. 1836. Sp: Julien Freton & Agnes Freton.

16 Jan 1837 - I joined in matrimony Henry TUCKER, son of John & Josette CHAPOTON, born at St. Francis de Sales and living there, first party and

Angelica MELDRUM, daughter of William & Geneveva RIVARD, from St. Francois de Sales and living there, the other party. Wit: Louis Chapoton, David Meldrum and James Meldrum.


26 Sep 1837 - I joined in matrimony Anthony PELTIER, son of Felix and Marie POMINVILLE, born at St. Francois de Sales and living there, first party and

Mary Ann FRETON, daughter of Julian & Angelica RENAUD from St. Paul and living at St. Felicity, the other party. Wit: JBte Moore, Xavier Donay and Joseph Peltier.

16 Sep 1837 - I joined in matrimony Erastum HOWARD, son of Jame (Jacob) & Sara HOWARD from Orbano, State of New York and living at St. Clair, first party and

Anne BEAULIEU, daughter of Charles & Marie SIRE, from Mt. Clemens and living there, the other party. Wit: Charles Beaulieu & G.J. Boheme. [Translator's note: this same marriage is recorded earlier among 1836 entries. No witnesses listed in earlier entry.]


The same day and year I baptized Marie Zoe BENOIT, daughter of Hyacinthe & Charlotte LEPAGE,
The same day Dominic MENY, son of Dominic & Angelica PETIT, 5 Sep 1837. Sp: Francis Duchene & Clair Bertrand.
The same day Richard DUCHENE, son of Francis & Claire BERTRAND, born 29 Dec. 1837. Sp: Richard Bertrand & Angelica Petit.
The same day Peter FLEURY, son of Anthony & Teresa SWORTH-MILLER?? (possibly WURTMUeller??), born 20 Jan. 1838. Sp: Gregory Francis & Mary Wirkelp??
The same day Elizabeth ENGERT, daughter of Joseph & Catherine KERTY, born 12 Apr 1837. Sp: Gregory Francis & Mary Oxenheim. [translators note: the name KERTY appears in Dennissen, p.356, as CREQUI].
1 Feb 1839 - I joined in matrimony Oliver RICARD, son of Oliver & Catherine BOYER, from the parish of St. Clair and living there
and
11 Feb 1839 - Also I joined in matrimony Francis RIVARD, son of Michael & Agnes SAUCIER, born in Grosse Pointe, living at the place generally called Polo la Saline
and
Adelaide DEQUINDRE, daughter of Anthony & Marie PILOTTE, born at St. Francis and living there. Wit: Michael Rivard, Francis Dequindre.
11 Feb 1839 - Also I joined in matrimony Abraham LESTRADA, son of JBte & Desange BISSON, born at Montreal but living a la Riv au Cignes (Swan Creek St. Clair Co.)
and
Pauline THOMAS, illegitimate daughter of JBte and Rose Dubay, born at St. Felicity and living a la Saline. Wit: Etienne Rose & Medard St. Jeune. [Translator's note: Denissen refers to groom as Abraham STRAUSS.]
The same day and year I baptized Benjamin BARON, son of Benjamin & Catherine YAX, born Jul 1838 (1828?). Sp: David Cottrell & Henrietta Cottrell.
The same day and year I baptized Cecilia YAX, daughter of Oliver & Monica BOURDEAU, born 1 Oct. 1838. Sp: Michael Yax & Felicity Metay.
The same day and year I baptized Victoria YAX, daughter of Michael & Angelica LAFORCE, born 19 Oct 1838. Sp: Benjamin Baron & Catherine Yax.
The same day and year I baptized M. Louis ROULEAU, daughter of JBte & Felicity METAY, born 15 Sep 1833. Sp: Michael Yax & Angelica Lafarge.
The same day and year I baptized Louis CHARTIER, son of Toussaint & Victoria CAUCHOIS, born 4 Oct 1838. Sp: David & Henrietta Cottrell.
The same day and year I baptized Sophia CHARTIER, daughter of Francis & Sophia FLEURY, born 26 Jan 1839. Sp: Henry Cottrell & Catherine Lausan.
6 Feb 1839 - I baptized Anges (Agnita?) ABEL, daughter of Hazel & Maria BAZINET (end of entry in original). [Translator's note: Rev. Denissen, p.49, shows Regina BAZINET, b. 19 Jan. 1803, daughter of Joseph & Magdeline HUYET dit CHAMPAGNE, m. Hazel ABEL before a civil magistrate (no date given).]
Also I baptized Teresa ABEL & Caroline or Charles ABEL, born to the same parents. Sp: G.J. Boheme.
15 Jun 1839 - I joined in matrimony Francis DUCHENE, son of Michael & Jane PETIT, and widower of Clair BERTRAND, born and living at St. Clair, first party, and
Pelagria TESSIER, daughter of John & Pelagia BOEUF (LABOEUF), born in Bournoi?? Lower Canada, but living at St. Clair, the other party. Wit: Mr. Dupray, J.B. Benoit & G.J. Boheme.
The same day and year Fania CARMEL, (sometimes Levasseur dit Carmel) daughter of Moses & Julia CAUCHOIS, born 15 Sep 1838. Sp: Pierre Demars & Elizabeth Petit.
The same day and year Mary Jane BEARD, daughter of James (Jacob) & Archange DUCHENE, born 13 Mar 1838. Sp: George Cottrell & Elizabeth Cottrell.
The same day and year Elizabeth PETIT, daughter of Basil & Archange MARTEL, born 18 Aug. 1838. Sp: Henry Cottrell & Elizabeth Cottrell.
The same day and year Archange COTTRELL, daughter of George & Archange MENY, born 14 Jan 1839. Sp: Joseph Cottrell & Henrietta Cottrell.
16 Jun (no year in original) I baptized M. Anne RICARD, daughter of Francis DAMASUS (DAMASUS) & Elizabeth ROBERTSON, born 3 Feb. 1839. Sp: Lambert Ricard & Anne Cottrell.
The same day and year Caroline (could be Charles) ROBINSON, daughter or son? of David & Magdeleine MAILLET born 9 Apr. 1839. Sp: Jos Ricard & Elizabeth Cottrell.
The same day and year I baptized Catherine MCNERTY, daughter of Peter & Mary Anne (no last name in original), 1 May 1839. Sp: Charles Whitfield & Marguerite Van Antwerp.
The same day and year I baptized Amelia DELISLE, daughter of Narcisse & Louisa CAUCHOIS, born 7 Nov. 1839. Sp: Henry Cottrell, Archange Meny.
22 Sep 1839 - I baptized Peter McGuin, John & Maria CHARTIER, born 8 May 1839. Sp: Peter Demars, Isabelle Petiet.
The same day & year Anthony DUCHENE, Michael & Maria CHARTIER, born 17 Mar 1839. Sp: James (Jacob) Cottrell--Cecilia Chartier.
The same time Benjamin LAUZON, son of Maurice & Cecilia MENY, born the 2nd Sep 1839. Sp: Henry Cottrell & Henrietta Cottrell.
9 Feb 1840 - I joined in matrimony Joseph VALADE, son of Joseph & Genevieve CARDINAL, born at Thames River (Canada) and living at St. Clair, first party and
Amelia LETOURNEAU, daughter of Peter & Genevieve (Geraux dit) BRINDAMOUR, born a la pointe aux roches and living at St. Clair, the other party. Wit: Solomon Letourneau & Joseph Beauchamp.
11 Feb 1840 - Nuptual Benediction Solomon LETOURNEAU, born at Sandwich and son of Peter LETOURNEAU & Marie DELIERES and living at St. Clair, the first party and
Genevieve BEAUCHAMP, daughter of Anthony & Teresa REGNIER born at St. Clair and living there, the other party. Wit: JB Cauchois, Joseph? Lavigne, G.J. Boheme.
The same day I baptized Amelia of the same parents, born 25 Mar 1840. Sp: Olivier Ricard & his wife.
17 Sep 1840 - Francois CANFIELD, John W. CANFIELD & Maria ROBERTSON (ROBERSON), born 15 Apr 1839. Sp: Maria Lauson, G.J. Boheme.
The same day I baptized Stephen HALPIN, Timothy & Margaret RYAN. Born 25 Dec 1840. Sp: Mr. Kelley & Maryann Dabill.
Also Edward LAUSON, born to the same parents, 10 Aug 1837. Sp: Guillaume & Maryann Cottrell.
Also Maria DUCHENE, Claude & Catherine MENY, born 12 Spe 1840. Sp: Peter Demars & Justine Petit.
Also Maria BEARD, James & Archange DUCHENE, born (blank) Nov 1840. Sp: Lambert Ricard & Helen Duchene.
Also Maria Anna PETIT, Basil & Archange MARTEL, born 8 Nov 1840. Sp: Richard Cottrell & Julia Cottrell.
20 Feb 1841 - I baptized Denis Donovan JONES, John R. & Maria DONOVAN, born 29 Nov 1840. Sp: Denis Donovan & Margar Donovan.
Also Charles LAGUSTA parda funii (father dec'd?) & Margar METIVIER (METIVIA), born 5 Mar 1839. Sp: Francois Metivier & Pelagie Fancy. [Translator's note: Not clear whether Lagusta or Parda is surname.]
Also Elizabeth RICARD, Damascus & Elizabeth ROBERTSON, born 5 Jan 1841. Sp: Oliver Ricard & Mr. David Cottrell.
Also Hubert COTTRELL, George & Submit WARD, born 17 Feb 1841. Sp: George Cottrell & his wife.
Also Gregory YAX, Oliver & Monica BOURDEAU, born 12 Sep 1840. Sp: Peter Demars & Isabelle Petit.
Also Margaret COTTRELL, George & Archange MENY, born 6 May 1841. Sp: Joseph Ricard & Anna Cottrell.
22 Jun 1841 - I baptized Archange CHAHENNON?, David & Elizabeth MACONS, born Feb 1841 (no day in original record).
--Maria, same parents, 5 years old.
--Francis, same parents, born in Feb. 1841. Sp: Joseph Berard & Angelica Pare.
22 Jun 1841 - I baptized Steven CHABENINS?, (no first name in original) CHABENINS & Josette MACONS, born 1837.
And James born of the same parents in 1839. Sp: Francis Laforge & Teresa Laforge.
Also Angelica KEWA TCHI KI KI KI KWA, age 9 years. Sp: JBte Brindamour & Maria Beaupre.
Also Josette KEWA TCHI KI KI KI KWA (no date or age). Sp: Angelica Pare & Francis Laforge.
Also Gilbert TREMBLAY, Louis & Susanna LEVEQUE, born 29 Dec 1840. Sp: Anthony Dupoll &
Marie Gervais.
Also Marie Anne BRINDAMOUR, JBe & Marie BEAUPRE (BAUPRE), born 8 Jan 1841. Sp: Peter Brindamour & Pauline Brindamour.
Also Adelaide BRINDAMOUR, Peter & Maria CASSELAY, born 22 Apr 1841. Sp: Alexis Laforge & Margaret Hollaren.
Also Paul LAFORGE, Francois & Susanna BRINDAMOUR, born 1 Apr 1841. Sp: Clement Bertrant & Josette Laforge.
Also Charles CHABENINS, (no first name in original) CHABENINS & Josette MACONS about 10 years old. Sp: Isaac Lariviere & Mathilda Fassor? Fasson?
Also Olivier LONGEVAIUI, Anthony & Marguerite LAPOREE, born 24 Apr 1841. Sp: Francois Brindamour & Barbe Laforge.

Au port Sarnia, G.J. Boheme

END OF ST. CLAIR

---

Priest's Book
Huron River, 1833

The same day I baptized Anna Louisa MELDRUM, born to William & Geneveva RIVARD, born 12 Jul the same year. Sp: James McNarney, Jane Meldrum
The same day and location I baptized Cornelius MCNARNEY, born to James & Marie MART, 2nd of March the same year. Sp: George Meldrum & Angelique Meldrum.
29 Aug 1833 - I baptized JBe MOORE, born to Toussainte & Monica CHARON, 6 Aug 1833. Sp:
Toussainte Delaunay & Felice Germain.
The same day I baptized Maria? KEBOWILQUE? vitam agnus? with Anthony Moras (Moross) & Cecilia Tremblay sponsors.
30 Aug - I baptized Clementine or Clement MOORE, daughter or son of JBe & Eleonora THIBAULT, born 13 Apr 1833. Sp: Francisca Moras & Gilbert J. Boheme, Catholic missionary.
1 Sep 1833 - I baptized Louis PELTIER, son of Louis & Marie BEAUBIEN, born 3 May 1833. Sp: Marie Peltier & David Peltier.
The same day I baptized Susanna PELTIER, daughter of Charles & Susanna DEQUINDRE born 1 Jul 1833. Sp: JBe Peltier, Geneveva Peltier.
18 Sep - I joined in matrimony Anthony GIARD, son of Joseph & Jane MENY, born in the parish of St Clair, the first party
and
Theresa PETIT, daughter of Louis & Francisca MENY, born also in the parish of St Clair, the other party. Wit: Stephen Dulac, Louis Desnoyers, Anthony Drouillard.
27 Sep 1833 - I baptized Amelia PELTIER, daughter of Joseph BRABANT & Josette PELTIER,
illegitimate. Sp: Edward Laforge & Esther Goulet?? (Jolette)??
29 Sep 1833 - I baptized Marie Louise LETOURNEAU, daughter of James & Marie DUCHENE, aborn 6 Sep 1833. Sp: Francois Dequindre & Marie E.... Petit.
21 Oct 1833 - I joined in matrimony John ROBERTJEANNES, son of Robert & Catherine THIBAULT, born in Huron River & living there, the first party and Adelaide BEAULIEU? daughter of Charles & Amable SIRE, from & living in Huron River. Wit: Denis Freton, Oliver Saucier, Xavier Donay.
24 Oct 1833 - I baptized Theresa FRETON (JULIEN), daughter of Denis & Felicity ROBERTJEANNES, living a la Saline (Chesterfield), born 13 Jan 1833. Sp: Basil Julian & Esther Goulet (Jolette).
The same day and place I baptized Amelia MELDRUM, daughter of David & Julia SAUCIER, born 9 Mar 1833. Sp: Abraham Rivard & Edess Dequindre.
27 Oct 1833 - I baptized Eleanora FRETON (JULIEN), daughter of J. Denis & Felicity ROBERTJEANNES born a la Saline (Chesterfield) age about 6 years old. Sp: Charles Freton & Eleanor Moras.

1834
in ipsa die St. . . . Cociderant de Cols???
13 Nov 1833 I joined in matrimony Anthony RENAUD, son of Anthony & Archange (Arch) FRETON, born a la pointe Gigoulette and living there, first party and Anna MORAS, daughter of Ignatius and Francoise CHAUVIN, born at Huron River and living there, the other party. Wit: Laurent Vernier, Leon Vernier, Francois Julien Freton.
The same day I baptized Julia FAUCHER (FAUCHEZ), daughter of Augustin & Angelica Bruno born 25 Oct 1833. Sp: Anthony Hebert & Sophie Mede?
4 Feb 1834 - I joined in matrimony Hyacinthe BELANGER, son of Gregoire & Felicity GAGNIER (GAGNE), originally from Detroit & living at St. Francois de Sales, the first party and Esther GOULET (JOLETTE), daughter of Luco & Maria Antonia BARIL, in Moskingnoni parish of St. Joseph, district des B River???, Lower Canada, but now at (aluminum) St. Francois de Sales, the other party. Wit: John Cottrell, - Pominville, Robert Meldrum.
4 Feb 1834 - I joined in matrimony JBte LAMY, son of Joseph & Genevieve MILLET? (MINETTE) from Riviere du Loup, Lower Canada and living at St Francois de Sales at the location called la riviere de cignes, the first party and Josette ROSE, daughter of Peter & Genevieve CHOQUET (POCKETTE), from St Martin (Martino), Lower Canada, also living at la riviere aux cignes, the other party. Wit: Timothy Boyer, Vincent Pockette, Joseph Rose. [Translator's note: la riviere aux cignes was later Swan Creek, Ira Twp, St. Clair County.]
5 Feb - I baptized Marguerite Dorothy PELTIER, daughter of JBte & Marguerite PHOENIX, born 4 of the same month. Sp: Charles Peltier & Susanna Dequindre.
7 Feb 1834 - I baptized Francois Xavier DELAUNAY, son Xavier & Edess PELTIER, born 25 Jan 1834. Sp: Toussaint Delaunay & Maria Pominville.
19 May 1834 - I joined in matrimony Henry CHAPOTON, son of JBte & Teresa PELTIER, born in Detroit & living in St Francois de Sales parish, the first party
and Victoria PETIT, daughter of Louis & Frances MENDY, born in St Francois de Sales parish and living there, the other party. Wit: Louis Chapoton, Francois Robitaille, Pascal Giard.
6 Jul 1834 - I baptized Maria Regina CHARTIER, daughter of Antoine & Regina PHOENIX, born 5 Jul 1834. Sp: Joseph Peltier & Maria Phoenix.
14 Jan 1835 - I joined in matrimony Joseph LAGRAPHE? son of Joseph & Maria Monetville born in Montreal but living in Paa? St Francis, the first party,
and Cecilia GIARD, daughter of Joseph & Jane MENDY, born at St Claire and living in St Francis, the other party. Wit: Pascal Giard, Antoine Giard, Claude Chauvin.
3 Feb 1835 - I joined in matrimony Adolph GAGNIER, son of Gaspard & Judith SAUL? from St. John's in the diocese of Montreal and living in St Francois, the first party
and Maria PHOENIX, daughter of Peter & Maria Regina PETIT, born in St Francois de Sales & living there, the other party. Wit: Francois Dequindre, Jacques Tucker, Janiver Gagnier.


The same day 1835 I baptized James HILL, son of David & Felicity TREMBLAY. (no birth date in original). Sp: Leon Peltier.
The same day I baptized Henry HILL, son of David & Felicity TREMBLAY, born 4 Apr 1830 (1837?). Sp: Charles Peltier.
The same day I baptized Daniel HILL, son of David & Felicity TREMBLAY, born 2 May 1834. Sp: Henry Tremblay.


The same day and year I baptized Timothy BOYER, son of Timothy & Felicity CHARTIER, born 26 Feb 1836. Sp: Hyacinthe Chartier & Colette Peltier. [Translator's note: dates as shown on original].

9 Feb 1836 - I joined in matrimony Maglorie FRETON, son of Julian & Catherine THIBAULT, born in St Francois de Sales and living there, the first party, and

Amelia TREMBLAY, daughter of Michael & Josette CHAPOTON, born in St Francois de Sales and living there, the other party. Wit: Fr. Freton, Louis Tremblay, Basil Freton.


7 Feb 1838 - I baptized Vincent LALONDE, son of Michael & Marie LONGTIN, born 25 Sep 1837 (1838?). Sp: Vincent PACQUET/PAQUET/PAQUETTE? (POSKET) & Geneveva Pacquet/Paquet/Paquette? (Posket).
The same day & year Maria CHARTRAND, daughter of Charles & Felicity BEAUFAIT, born 27 Jan 1838. Sp: Anthony Lesperance & Marguerite Beaufait.
The same day and year Susanna FAUCHER, daughter of Augustin & Angelica BRUNO (possibly BRUNEAU), born 1 Dec 1837. Sp: Etienne Rose & Domitilda Faucher.

8 Feb 1838 - I baptized Oliver RIVARD, son of Louis & Marguerite COMPARET, born 25 Sep 1837. Sp: Basil Kerty & Teresa Dequindre.
The same day I baptized Hyacinthe BELANGER, son of Hyacinthe & Esther GOULET (JOLETTE), born 25 Sep 1837. Sp: Joseph LeBlanc & Susan? Peltier.
The same day I baptized Amable HOFMEISTER, son of Frederick & Celeste SIRE, born 13 May 1837. Sp: Peter Sire & Celeste Hofmeister.

The same day & year I baptized Matilda PELTIER, daughter of JBte & Marguerite PHOENIX, born 27 Nov 1837. Sp: Francois Phoenix & Mathilda Peltier.
The same day I baptized Catherine LAFORGE, daughter of Edward & Isabelle LAFORGE, born 25 Nov 1837. Sp: Joseph Peltier & Teresa Lafort.
The same day I baptized William Henry TUCKER, son of Henry & Angelica MELDRUM, born 6 Mar
The same day & year I baptized Moses PELTIER, son of Michael & Catherine THIBAULT, born 30 Jan 1839. Sp: Louis BATHEMY? & Geneveva Pacquet/Paquet/Paquette (Pocket).
The same day & year I baptized Marina RIVARD, daughter of Abraham & Marie Edess DEQUINDRE, born 21 May 1838. Sp: Michael Rivard & Teresa Dequindre.
The same day & year I baptized William DULAC, son of Louis & Josette PELTIER, born 27 Sep 1838. Sp: Joseph Peltier & Louisa Desnoyers.
The same day & year I baptized Noe DELAUNAY, daughter of Xavier & Edess PELTIER, born 19 Feb 1839. Sp: Maglorie Peltier & Maria Beaulieu.
The same day & year I baptized Zoe DELAUNAY, daughter of Xavier & Edess PELTIER, born 19 Feb 1839. Sp: Anthony Peltier & Marie Anne Freton.
The same day & year I baptized Adelaide TUCKER, daughter of William & Marie J. CHARON, born 5 Sep 1839. Sp: Joseph Peltier & his wife.
19 Apr 1839 - I baptized Francois THOMAS, son of Medard & Marie Anne GREFFARD, born 1 Mar 1839. Sp: Louis Dubay & Teresa Thomas.
25 Jun 1839 - I joined in matrimony George MELDRUM, widower of Catolina SENET & Living at St. Francois de Sales, first party
and
Victoria GREFFARD, daughter of Anthony & Teresa FRETON, born at St Paul & living at St Francois de Sales, the other party. Wit: Robert Meldrum, Charles Peltier & Charles Freton.
Also I baptized Geneveva RIVARD, Anthony & Teresa ETIER, born 1 Feb 1840. Sp: Abraham &
Edess Rivard.
Also Peter RIVARD, Leo & Amelia SAUCIER, born 7 Nov 1839. Sp: Louis? Rivard & Anne Meldrum.
Also G. Joseph RIVARD, born the same day & the same parents. Sp: Agnes Rivard & G.J. Boheme.
2 Feb 1840 - I baptized Anthony Dosithee CHARTIER, Anthony & Regina PHOENIX, born 28 Jan 1840. Sp: John Tucker & Josette Chapoton. [translator's note: this entry has a large X through it]
The same day I baptized Isabelle MENY, daughter of Lambert & Ursula BERNARD (ST BERNARD), born 30 Oct 1839. Sp: Louis Cottrell & Anne Meny.
[Translator's note: very small heading of column 2 of page 37: riv=Cignes/this is probably Swan Creek]
At the same time Marcelline FAUCHER, child of Augustin & Angel. BRUNO, born 25 Sep 1839. Sp: Medard St. James & Julian Pain.
At the same time Maria HEBERT, daughter of Anthony & Julia PAIN, born 29 Oct 1839. Sp: Medard St. Jacques & Sophie Amida??
At the same time Joseph PAQUET (POCKET), Charles & Flavia FAUCHER, born 2 Dec 1839. Sp: Medard St James & Domitilda Faucher.
At the same time Vincent PAQUET (POCKET), Vincent & Felicity CHARTIER, born 28 Nov 1839. Sp: Charles Rose & Marie Paquet.
4 Aug 1840 - I joined in matrimony Andre ROBITAILLE, Joseph & Archange DUBAY, born at St. Anne's living at St. Francois de Sales, and Amelia THOMAS, Felix & Elizabeth MCDONALD (MAGDALIEN), born at St. Felicity & living there. Wit: Joseph Robitaille, JBte Thomas & G.J. Boheme.
The same day Antoine DROUILLARD, Antoine & Magdelene PETIT, born 3 Aug 1840. Sp: Louis Desnoyers & Isabelle Desnoyers.
12 Jul 1840 - I baptized Catherine ENGART, Joseph & Catherine (no surname in original) born 22 Dec 1839. Sp: John Francis & Mary, his wife.
The same day I baptized Peter FRANCIS, John & Maria (no surname in original), born 30 Jun 1839. Sp: Joseph Engert & wife.
The same day Cecilia DROUILLARD, Joseph & Teresa LEJEUNE, born 6 Dec 1839. Sp: Paulette Gelina? (Jina) & Moses Lavigne.
The same day James (Jacob) DROUILLARD, Francois & Rosalie GELINA (Jina), born 20 Mar 1840. Sp: Pelagie Lebeuf/Boeuf (Laboueuf) & Joseph Gelina.
The same day Oliver RICARD, Oliver & Henrietta BLACKMORE, born 6 Apr 1840. Sp: Oliver Ricard, father & Magdelene Mailllet.
13 Jul 1840 - I joined in matrimony HIppolyte GELINA (Jina), son of Joseph & Cecilia DESLISLE (DEBILLE), born at Sandwich & living in that location (Lila? du Sud) so-called, and Maria LAVIGNE, John & Pelagie BOEUF (LABOEUF), born at Boarnois? Coarnois? Lower Canada & living at St. Clair, the other party. Wit: Joseph Gelina, Joseph Meny, and others.
11 Jul 1840 - I joined in matrimony JBte PETIT, JBte & Angelica PATERNOTRE born at St Felicity, living at St Clair
and
At the same time JBte GREFFARD, Joseph & Amelia PERSIL (possibly LE DUC dit PERSIL), born 1 Jun 1839. Sp: Maglorie Belau, Paula? Desrocher?
At the same time Henry TOULOUSE, Nicolas & Sophie LARIVIERE, born 11 Apr 1840. Sp: Isaac Titro & Marie Girard.
At the same time Marie Anne GIRARD, Joseph & Agnes OLIVIER, born 24 Mar 1840. Sp: Isaac Titro & Marie Girard.
At the same time Solomon LETOURNEAU, Solomon & Geneveva BEAUCHAMP, born 2 Apr 1840. Sp: Joseph Beauchamp, Veronique Letourneau.
At the same time William CASSELAY (KASLEY), Gabriel & Henrietta GERVAIS born 6 May 1840? Sp: Solomon? Letourneau & Geneveva Beauchamp.
At the same time Michael BEAUCHAMP, Michael & Carolina JOHNSON born 27 Apr 1837. Sp: Solima? Belau, Teresa Beauchamp.
16 Jul 1840 - I joined in matrimony Joseph DESNOYERS, Joseph & Carolina DUFOUR, born at Detroit & living in Black River
and
Emily GERVAIS, Phillip & Cecilia Desnoyers, born in Black River & living there at home?? (in propr--domo) in the presence of friends and neighbors.
18 Jul 1840 - I baptized Andrea DAILY, John & Mary Anne (no surname in original), born 8 Apr 1840. Sp: Charles Withfield & Mary McNerty.
26 Oct 1840 - I joined in matrimony Dominic FRENCH, Julian & Catherine THIBAULT, from St Francois & living in La Saline (Chesterfield), the first party
and
Catherine MOORE, Louis & Archangela TREMBLAY, born & living in La Saline, the other party. Wit: Charles Freton, Joseph Pominville.
The same day and year I joined in matrimony Francois LEONARD, Peter & Maria SIRE, born at St Felicity & living in La Saline, the first party
and
Susanna THOMAS, George & Susanna DESHETRES, born at St Felicity and living at La Saline. Wit: Hyacinthe Belanger & Louis Lafarge.
9 Nov 1840 - I joined in matrimony Louis LAFORGE, Louis & Teresa TREMBLAY, born St Francois & living at La Saline, the first party
and
Victoria TREMBLAY, Rene (Lenald) & Cecilia BLAY, born at St Felicity & living there. Wit: Charles Tremblay, Joseph Pominville.
Also Anne LOISELLE, Joseph & Marie LEMAIN, born 6 Oct 1840. Sp: Charles Rose & Geneveva Pacquet.
Also Charles LESPERANCE, Antone & Marquerite DUFETE (DUFAIT), born 25 Apr 1840. Sp: Antoine Lesperance & Magdelene Betuy.
23 Janv? 1841 - I joined in matrimony Francois CHARTIER, widower of Monica MENY, born at St Clair & living at River aux Cignes, the first party
and
Julia TREMBLAY, widow of Antoine BOYER, born at Grand Marais & living at River aux Cignes, the other party. Wit: Charles Chartier & Peter Demars.
Also Richard PELTIER - Anthony & Angeline JACQUES, born 23 March --41, Mr. Charles Peltier & G.J. Boheme.
Also Maglorie RIV ARD, Michael & Teresa DEQUINDRE, born 21 Jun --41. Sp: Louis Riv. & Agnes Rivard.
Also Marie J. DEMARS, Anthony & Josette FAUCHER, born 13 May --41. Sp: Fabian Robertjeanne (Jane) & Maria Phoenix.

Priest's Book
Shakertown

15 Feb 1833 - I baptized Maria RYAN, daughter of John & Maria SLOSSON? About one year of age, in the place called Shaketwon, 4 miles east of Dayton. Sp: James Freel, G.J. Boheme, Catholic missionary.
The same day I baptized Margaret, daughter of the same persons, 5 years of age, in the same place and with the same sponsors.
The same day I baptized Timothy, of the same parents, born Nov. 1832. Sp: the same and the same place.
15 Feb 1833 - I baptized and wrote later? (infra scripbus) Helen KARR, daughter of John & Maria BIGAN of their legitimate marriage, 5 years of age. Sp: James Freel in Shakertown.
The same day I baptized Samuel born to the same parents 12 Jul 1832. Sp: the same in the same place.
The same day I baptized John of the same parents, 3 years old. Sp: the same, in the same place.
5 Mar - I baptized Mary Jane RYAN (RYNE), wife around 40 years old in the place called Shakertown. Sp: G.J. Boheme.
The same day and place I baptized Helen, daughter of John RYAN (RYNE) and Maria SLOPIN, 18 years old. Sp: the same.
The same day and place I baptized James, born of the same parents, around 13 years old. Sp: the same.
The same day and location I baptized John of the same parents, around 11 years old. Sp: Mr. Freel.
The same day and location I baptized William, of the same parents, around 9 years old. Sp: the same.
The same day and location I baptized Alexander, of the same parents, 6 years old. Sp: the same.
The 7 Mar - I baptized David STONER, son of Phillip & Mary Anne DIFFENDALL, in the place called Wolf Creek, 5 miles west of Dayton. Sp: David Diffendall & Sarah Diffendall.
The same day and location I baptized Catherine Elizabeth of the same parents, 4 months old. Sp: Barbara Diffendall & G.J. Boheme.

Priest's Book

1833 Names occurring are recorded by G.J. Boheme, Catholic Missionary for the dioce of Cincinnati. He performs the sacraments of baptism and nuptial benediction.

Dayton 1833


The same day and place I baptized Rosina, Ambrose & Elizabeth REGNALL born of legitimate marriage 10 Jan. Sp: Barbara Niser and Theodore Barlaga.

The same place

The same day Agnes, daughter of Michael HOFFAMAN & Agnes NOUVIER born in Dayton of legitimate marriage. Sp.: J. Claude Faivre & G.J. Boheme.

4 Feb 1833 - I baptized James (no first name of father in original) HORSELEY & Catherine HORSELEY born of legitimate marriage, 17 May 1829. Sp: Michael Hoffman.

10 Feb - I baptized James, -David CONWAY born of legitimate marriage about 3 yrs. old & Anna CONWAY, married to the same. Sp: Amelia Tolton & G.J. Boheme.

The same day I baptized Francesca Anna, of the same David CONWAY & Anna CONWAY, born 29 Feb 1832 of legitimate marriage. Sp: Feicre Helena Davis (Darvis?) Conway & G.J. Boheme.

3 May 1833 - I baptized Catherine ROHRER, wife of Joseph WILMAN. Sp: Miss Conway & G.J. Boheme.

The same place and day I provided matrimonial benediction. Wit: Charles Amont & Martino Ritter.

18 Apr - I joined in matrimony David FLOUK (FLONK?) & Sarah DIFFENDALL, from Wolf Creek. Wit: David & Barbara Diffendall, brother and sister.


The same place and day Mary Virginia, born of the same parents. Sp: The same.

1 Jun - I baptized in Dayton James FASNACHT, 47 years of age. Miss Conway & G.J. Boheme.

The same place & day 1st Communion was made and I joined Denis in matrimony with his wife Sophia - - - ??

Priest's Book

1833 Mission of Ft. Wayne, Indiana


The same place and day I baptized Thomas, -John P. HEDGES & Anna BOURET born 3 Jul 1833. Sp: Charles Meny & Eleonora Gouin.

The same place and day I baptized Frances Anna, -Lucian P. FERRIS & Teresa C. BOURET, born 7 Apr. 1833. Sp: JBte Bequette & Anna Chene.


3 Jul 1833 - I gave nuptial benediction to Jesse Aug. AUGHINBACK, legitimate son of Peter & Christine, first party and Sophie SUTTERFIELD, William & Laura, the other party. In the presence of the parents of both parties & Judge Scott & Colrik, etc.

4 Jul 1833 - I, Catholic Missionary, baptized Timothy MCGILLACUDDY (MAGELLICOTTY) & Donovan aged about 3 years old. Close by the river called Little St. Jos., 3 miles from Ft. Wayne. Sp: G.J. Boheme, Cath Miss.

The same day & location I baptized Nellie of the same parents born abt 10 months ago. Sp: G.J. Boheme, Cath. Miss.


Ft. Wayne

25 Jul 1833 - In person testimony, Charles Meny, Catherine Meny, etc. -Fr MENY & Elizabeth CHAPOTON matrimony reaffirmed with a ceremony of the Roman Church, the same persons having made a contract in the presence of a civil judge.

Names of those who are participating in the sacraments (??) in Ft. Wayne in 1833

_________Augenbach  x
Sophie Sutterfield  x
Margar Dupuis (Depuit)  x
Margar Gibaut
Angel Gibaut
Made Beguitte?
Marie Renaud
Laurent Renaud  x
Made Renaud  x
Made Comparet  x
Jos Comparet 1st (1re)
David Comparet
Archange Gibaut  x
Louis Gibaut  x
Mr. Gibaut, father
Morrison Avia  x
Mrs. Morrison daughter  x
Mr. Louis Morrison  x
David Forgera  x
Made Maturin
Gregory Bondy
Maria Gibaut  x
Marguerite Morrison  x
Mrs. Freshhour Methodist woman near the mill Ft. Wayne
one line--in Latin--illegible
To the greater glory of god
12 Jun 1837 my mare stays in Detroit (not well)